VIDEX®

TACTICAL
LED FLASHLIGHT
650M

Model: AT265

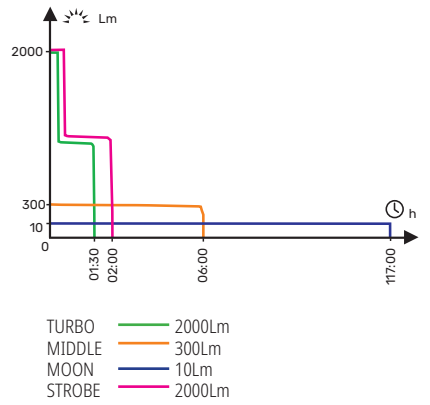


(UA) Посібник користувача
(PL) Instrukcja obsługi
(CZ) Uživatelský manuál
(SK) Návod na obsluhu
(HU) Felhasználói Útmutató
(RO) Manualul utilizatorului
(BG) Ултване
(GR) Εγχειρίδιο χρήστη
(LT) Vartotojo instrukcija
(LV) Lietotāja rokasgrāmata
(EE) Kasutusjuhend

USER MANUAL

1. SPECIFICATIONS

	MODES	TURBO	MIDDLE	MOON	STROBE
1.1		2000Lm	300Lm	10Lm	2000Lm
1.2		1.5h*	6h	117h	2h*
1.3		650m	200m	60m	650m
1.4		95600cd	10800cd	896cd	95600cd
1.5		LUMINUS SFT40 20W			
1.6		6500K			
1.7		85°			
1.8		Li-ion 21700 4000mAh 3.7V / 18650 with adapter			
1.9		USB-C 5V 2A			
1.10		2.5 h			
1.11		IP68			
1.12		3 m			
1.13		145 x40x31 mm			
1.14		163 g (without battery)			

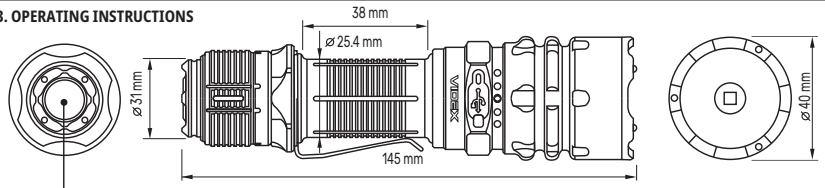


2. PRODUCT OVERVIEW



2.1. Tactical switch;
2.2. Battery indicator;
2.3. Charging port;
2.4. Protective cover;
2.5. Metal clip;
2.6. Tactical ring;
2.7. Tail cap.

3. OPERATING INSTRUCTIONS



Start position	Action «A»	Result	Action «B»	Result
OFF	Tap	300Lm	Release	OFF
OFF	Fully press and hold	2000Lm	Release	OFF
OFF	Fully press and release	2000Lm	Fully press and release	OFF
ON	Tap	TURBO | MIDDLE | MOON | STROBE		

TACTICAL SWITCH

4. CHARGING



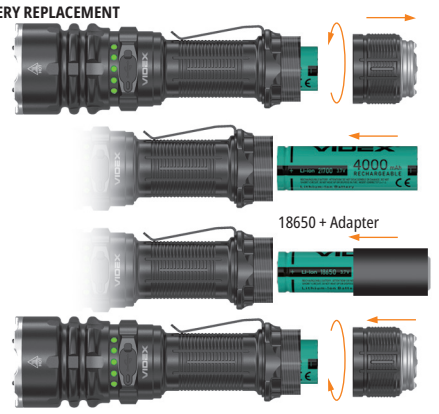
4.1 Turn off the flashlight and open the protective cover.
4.2 Connect the USB-A end of the charging cable to a wall charger and the other end to the input port of the flashlight.

5. BATTERY INDICATION



100-90%
89-75%
74-55%
54-35%
34-10%
9-0%

6. BATTERY REPLACEMENT



EN - ENGLISH
Led tactical flashlight.

Thank you for choosing a Videx product!
Please read this user manual carefully before use and keep it for future reference.

1. SPECIFICATIONS:
1.1. Luminous flux;
1.2. Runtime;
1.3. Beam distance;
1.4. Light intensity;
1.5. Type of LED(s);
1.6. Light color temperature;
1.7. Beam angle;
1.8. Battery type;
1.9. Input parameters;
1.10 Approximate charging time;
1.11. Dust and moisture protection rating;
1.12. Drop resistance rating;
1.13. Product dimensions;
1.14. Product weight (excluding battery).
1.15. Product materials: Aluminum.
* *Output is measured over the total runtime, including periods of reduced output caused by built-in overheating protection.*
Note: The above specifications are based on laboratory tests using supplied Videx Li-Ion 21700 4000 mAh battery at 21 ± 3 °C and 50–80% humidity. Actual performance may vary depending on environmental conditions and the actual capacity of batteries used.

2. PRODUCT OVERVIEW
2.1. Tactical switch;
2.2. Battery indicator;
2.3. Charging port;
2.4. Protective cover;
2.5. Metal clip;
2.6. Tactical ring;
2.7. Tail cap.

3. OPERATING INSTRUCTIONS
ON / OFF
Momentary ON (temporary light): Half-press and hold the button to activate Medium mode. The light will turn off when released.
Turbo (temporary): Fully press and hold the button to activate Turbo mode. The light will turn off when released.
Constant ON: Fully press and release the button to turn the flashlight on in Turbo mode.
Press again to turn it off.

Brightness modes
When the flashlight is turned on (constant mode), lightly press the button to cycle through modes:
Turbo → Middle → Moon → Strobe

4. CHARGING
4.1. Turn off the flashlight and open the protective silicone cover.
4.2. Connect the USB-A end of the cable to a power source and the USB-C end to the flashlight.
During charging, the battery indicator segments blink to show the current charge level. When fully charged, all segments remain steadily lit. After charging, disconnect the cable and securely close the protective cover to maintain dust and water protection.

5. BATTERY LEVEL INDICATION
The battery indicator is activated when the flashlight is switched on. Each LED segment represents approximately 20% of the battery capacity. When all segments are lit, the battery is fully charged. When only one segment is blinking, the battery is almost discharged and should be recharged.

6. BATTERY REPLACEMENT
ATTENTION: Use only the batteries specified in the technical specifications.
6.1. Unscrew the tail cap and remove the battery.
6.2. Insert the battery with the positive terminal (+) facing the head of the flashlight.
6.3. Screw the tail cap back on securely and test the flashlight.

7. BOX CONTENTS
7.1. Flashlight;
7.2. Li-ion rechargeable battery (Videx 21700, 4000 mAh);
7.3. Charging cable;
7.4. Lanyard;
7.5. Steel clip (pre-installed);
7.6. Tactical ring (pre-installed);
7.7. Spare O-rings;
7.8. Adapter for 18650 battery;
7.9. Warranty card.

8. MAINTENANCE
• Do not disassemble the flashlight head, as this may void the warranty.
• Remove the battery during long-term storage. Recharge Li-ion batteries every 3–4 months. Do not store the batteries discharged.
• Lubricate threads and seals regularly to maintain water resistance.
• Replace damaged O-rings.
• Clean electrical contacts periodically.
• Keep the flashlight clean and dry.
• After exposure to moisture, wipe with a soft cloth.
• Do not use aggressive chemicals or abrasive materials.
• Avoid extreme temperatures.
• Store in a cool, dry place away from direct sunlight.
• The LED light source is non-replaceable. When it reaches the end of its service life, the entire flashlight must be replaced.

9. WARNINGS
• Do not shine the light directly into eyes.
• The flashlight may become hot during prolonged use.
• Do not use near flammable materials or gases.
• Use only specified batteries.
• Do not use if the housing or lens is damaged.
• Dispose of batteries according to local regulations.
• Do not short-circuit, disassemble, or incinerate batteries.
• Keep out of reach of children.
Failure to follow these instructions may result in injury, fire, or property damage. The manufacturer is not liable for damage caused by improper use. Specifications may change without prior notice.

10. WARRANTY
The warranty period is 3 years for the flashlight and 1 year for the battery. Other components are not covered by the warranty. During the warranty period, a defective product may be replaced or returned upon presentation of proof of purchase.
The warranty does not cover:
• damage caused by improper use or installation;
• unauthorized disassembly or mechanical damage;
• damage caused by force majeure (fire, flooding, voltage surges, etc.).

UA - УКРАЇНСЬКА
Світлодіодний тактичний ліхтарик.

Дякуємо, що обрали продукт Videx!
Будь ласка, уважно прочитайте цей посібник користувача перед використанням та збережіть його для подальшого використання.

1. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ:
1.1. Світловий потік;
1.2. Час роботи (годин);
1.3. Дальність променя (метрів);
1.4. Інтенсивність світла;
1.5. Тип світлодіода(ів);
1.6. Колірна температура світла;
1.7. Кут променя;
1.8. Тип акумулятора;
1.9. Вхідні параметри;
1.10 Приблизний час заряджання (годин);
1.11. Ступінь захисту від пилу та вологи;
1.12. Ступінь стійкості до падінь;
1.13. Розміри виробу;
1.14. Вага виробу (без акумулятора).
1.15. Матеріали виробу: Алюміній.
* *Потужність вимірюється за загальний час роботи, включаючи періоди зниження яскравості, спричинені вбудованим захистом від перегріву.*
Примітка: Наведені вище характеристики базуються на лабораторних випробуваннях з використанням літій-іонного акумулятора Videx 21700 ємністю 4000 мАг, що постачається в комплекті, за температури 21 ± 3 °C та вологості 50–80%. Фактична продуктивність може відрізнятися залежно від умов навколишнього середовища та фактичної ємності використовуваних акумуляторів.

2. ОГЛЯД ВИРОБУ
2.1. Тактичний перемикач;
2.2. Індикатор заряду акумулятора;
2.3. Порт заряджання;
2.4. Захисна кришка;
2.5. Металева кліпса;
2.6. Тактичне кільце;
2.7. Задня кришка.

3. ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
УВІМК./ВИМК.
Короткочасне увімкнення (тимчасове світло): Натисніть до половини і утримуйте кнопку, щоб активувати середній режим. Світло вимкнеться після відпускання.
Турбо (тимчасове): Повністю натисніть і утримуйте кнопку, щоб активувати режим Турбо. Світло вимкнеться після відпускання.
Постійне увімкнення: Повністю натисніть і відпустіть кнопку, щоб увімкнути ліхтарик у режимі Турбо.
Натисніть ще раз, щоб вимкнути його.

Режими яскравості
Коли ліхтарик увімкнено (постійний режим), злегка натисніть кнопку, щоб перемикатися між режимами:
Турбо → Середній → Місячний → Стробоскоп

4. ЗАРЯДКА
4.1. Вимкніть ліхтарик та відкрийте захисну силіконову кришку.
4.2. Підключіть кінець кабелю USB-A до джерела живлення, а кінець USB-C – до ліхтарика.
Під час заряджання сегменти індикатора акумулятора блимають, показуючи поточний рівень заряду. Після повного заряджання всі сегменти постійно світяться. Після заряджання від'єднайте кабель та щільно закрийте захисну кришку, щоб забезпечити захист від пилу та води.

5. ІНДИКАЦІЯ РІВНЯ ЗАРЯДУ
Індикатор заряду активується, коли ліхтарик увімкнено. Кожен сегмент світлодіода відповідає приблизно 20% ємності акумулятора. Коли всі сегменти світяться, акумулятор повністю заряджений. Коли блимає лише один сегмент, акумулятор майже розряджений і його слід зарядити.

6. ЗАМІНА АКУМУЛЯТОРА
УВАГА: Використовуйте лише батареї, зазначені в технічних характеристиках.
6.1. Відкрутіть кришку та вийміть акумулятор.
6.2. Вставте акумулятор позитивним полюсом (+) до голови ліхтарика ліхтарика.
6.3. Щільно закрутіть кришку та перевірте ліхтарик.

7. КОМПЛЕКТ
7.1. Ліхтарик;
7.2. Літій-іонний акумулятор (Videx 21700, 4000 мАг);
7.3. Зарядний кабель;
7.4. Шнурок для кріплення на зап'ясті;
7.5. Сталева кліпса (попередньо встановлена);
7.6. Тактичне кільце (попередньо встановлене);
7.7. Запасні кільця ущільнювачів;
7.8. Адаптер для акумулятора 18650;
7.9. Гарантійний талон.

8. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ
• Не розбирайте головну частину ліхтарика, оскільки це може призвести до анулювання гарантії.
• Виймайте акумулятор під час тривалого зберігання. Заряджайте літій-іонні акумулятори кожні 3–4 місяці. Не зберігайте їх розрядженими.
• Регулярно змащуйте різьбу та ущільнення для підтримки водонепроникності.
• Замінюйте пошкоджені кільця ущільнювачів.
• Періодично очищуйте електричні контакти.
• Тримайте ліхтарик чистим і сухим.
• Після контакту з вологою протріть м'якою тканиною.
• Не використовуйте агресивні хімічні речовини або абразивні матеріали.
• Уникайте екстремальних температур.
• Зберігайте в прохолодному, сухому місці, подалі від прямих сонячних променів.
• Світлодіодне джерело світла незмінне. Після закінчення терміну служби ліхтар необхідно замінити весь.

9. ПОПЕРЕДЖЕННЯ
• Не світіть безпосередньо в очі.
• Ліхтарик може нагріватися під час тривалого використання.
• Не використовуйте поблизу легкозаймистих матеріалів або газів.
• Використовуйте лише зазначені батарейки.
• Не використовуйте, якщо корпус або лінза пошкоджені.
• Утилізуйте батарейки відповідно до місцевих правил.
• Не замикайте, не розбирайте та не спалюйте батарейки.
• Зберігайте в недоступному для дітей місці. Недотримання цих інструкцій може призвести до травм, пожежі або пошкодження майна. Виробник не несе відповідальності за збитки, спричинені неправильним використанням. Технічні характеристики можуть бути змінені без попереднього повідомлення.

10. ГАРАНТІЯ
Гарантійний термін становить 3 роки на ліхтарик та 1 рік на акумулятор. Інші компоненти не покриваються гарантією. Протягом гарантійного терміну дефектний виріб може бути замінений або повернутий після пред'явлення підтвердження покупки.
Гарантія не поширюється на:
• пошкодження, спричинені неправильним використанням або встановленням;
• несанкціоноване розбирання або механічні пошкодження;
• пошкодження, спричинені форс-мажорними обставинами (пожежа, затоплення, перепади напруги тощо).

PL - POLSKI
Latarka taktyczna LED.

Dziękujemy za wybór produktu Videx!
Przed użyciem prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi i zachowanie jej do wykorzystania w przyszłości.

1. DANE TECHNICZNE:
1.1. Strumień świetlny;
1.2. Czas pracy;
1.3. Zasięg wiązki;
1.4. Natężenie światła;
1.5. Rodzaj diod LED;
1.6. Temperatura barwowa światła;
1.7. Kąt wiązki;
1.8. Rodzaj baterii;
1.9. Parametry wejściowe;
1.10 Przybliżony czas ładowania;
1.11. Stopień ochrony przed kurzem i wilgocią;
1.12. Stopień odporności na upadek;
1.13. Wymiary produktu;
1.14. Waga produktu (bez baterii).
1.15. Materiały: aluminium.
* *Wydajność mierzona jest w całym czasie pracy, wliczając okresy obniżonej wydajności spowodowane wbudowanym zabezpieczeniem przed przegrzaniem.*
Uwaga: Powyższe dane techniczne oparte są na testach laboratoryjnych z użyciem dostarczonego akumulatora Videx Li-Ion 21700 o pojemności 4000 mAh w temperaturze 21 ± 3 °C i wilgotności 50–80%. Rzeczywista wydajność może się różnić w zależności od warunków środowiskowych i rzeczywistej pojemności używanych akumulatorów.

2. OPIS PRODUKTU
2.1. Przełącznik taktyczny;
2.2. Wskaźnik naładowania baterii;
2.3. Port ładowania;
2.4. Pokrywa ochronna;
2.5. Metalowy klips;
2.6. Pierścień taktyczny;
2.7. Zaślepka.

3. INSTRUKCJA OBSŁUGI
WŁĄCZANIE / WYŁĄCZANIE
Chwilowe WŁĄCZENIE (światło tymczasowe): Naciśnij do połowy i przytrzymaj przycisk, aby włączyć tryb średni. Światło wyłączy się po zwolnieniu.
Turbo (światło tymczasowe): Naciśnij do końca i przytrzymaj przycisk, aby włączyć tryb Turbo. Światło wyłączy się po zwolnieniu.
Stałe włączenie: Naciśnij i zwolnij przycisk do końca, aby włączyć latarkę w trybie Turbo. Naciśnij ponownie, aby ją wyłączyć.

Tryby jasności
Gdy latarka jest włączona (tryb stały), lekko naciśnij przycisk, aby przełączać się między trybami:
Turbo → Średni → Księżyc → Stroboskop

4. ŁADOWANIE
4.1. Wyłącz latarkę i otwórz silikonową osłonę ochronną.
4.2. Podłącz końcówkę USB-A kabla do źródła zasilania, a końcówkę USB-C do latarki.
Podczas ładowania segmenty wskaźnika baterii migają, pokazując aktualny poziom naładowania. Po pełnym naładowaniu wszystkie segmenty świecą światłem ciągłym. Po naładowaniu odłącz kabel i szczelnie zamknij osłonę ochronną, aby zapewnić ochronę przed kurzem i wodą.

5. WSKAŹNIK POZIOMU NAŁADOWANIA BATERII
Wskaźnik baterii włącza się po włączeniu latarki. Każdy segment diody LED reprezentuje około 20% pojemności baterii. Gdy wszystkie segmenty świecą, akumulator jest w pełni naładowany. Gdy miga tylko jeden segment, akumulator jest prawie rozładowany i należy go naładować.

6. WYMIANA BATERII
UWAGA: Używaj wyłącznie akumulatorów wymienionych w specyfikacji technicznej.
6.1. Odkręć tylną nakrętkę i wyjmij akumulator.
6.2. Włóż akumulator biegunem dodatnim (+) w stronę głowicy latarki.
6.3. Dokładnie zakręć tylną nakrętkę i przetestuj latarkę.

7. ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA
7.1. Latarka;
7.2. Akumulator litowo-jonowy (Videx 21700, 4000 mAh);
7.3. Kabel do ładowania;
7.4. Smycz;
7.5. Stalowy klips (zamontowany);
7.6. Pierścień taktyczny (zamontowany);
7.7. Zapasowe uszczelki typu O-ring;
7.8. Adapter do akumulatora 18650;
7.9. Karta gwarancyjna.

8. KONSERWACJA
• Nie demontować głowicy latarki, ponieważ może to spowodować utratę gwarancji.
• Wyjąć akumulator podczas długotrwałego przechowywania. Akumulatory litowo-jonowe ładować co 3–4 miesiące. Nie przechowywać rozładowanych akumulatorów.
• Regularnie smarować gwinty i uszczelki, aby zachować wodoodporność.
• Wymieniać uszkodzone pierścienie uszczelniające.
• Okresowo czyścić styki elektryczne.
• Utrzymywać latarkę w czystości i suchości.
• Po zawilgoceniu przetrzeć miękką ściereczką.
• Nie używać agresywnych środków chemicznych ani materiałów ściernych.
• Unikać ekstremalnych temperatur.
• Przechowywać w chłodnym, suchym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego.
• Źródło światła LED nie jest wymienne. Po osiągnięciu końca żywotności latarki należy wymienić całą latarkę.

9. OSTRZEŻENIA
• Nie świecić światłem bezpośrednio w oczy.
• Latarka może się nagrzać podczas długotrwałego użytkowania.
• Nie używać w pobliżu materiałów łatwopalnych ani gazów.
• Używać wyłącznie zalecanych baterii.
• Nie używać, jeśli obudowa lub soczewka są uszkodzone.
• Baterie należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.
• Nie zwierać, nie rozmontowywać ani nie spalać baterii.
• Przechowywać poza zasięgiem dzieci.
Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować obrażenia ciała, pożar lub uszkodzenie mienia. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem. Dane techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

10. GWARANCJA
Okres gwarancji na latarkę wynosi 3 lata, a na baterię 1 rok. Pozostałe elementy nie są objęte gwarancją. W okresie gwarancji wadliwy produkt może zostać wymieniony lub zwrócony za okazaniem dowodu zakupu.
Gwarancja nie obejmuje:
• uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem lub instalacją;
• nieautoryzowanego demontażu lub uszkodzeń mechanicznych;
• uszkodzeń spowodowanych siłą wyższą (pożar, zalanie, przepięcia itp.).

CZ - ČESKY
Taktická LED svítilna.

Děkujeme, že jste si vybrali produkt Videx!
Před použitím si pečlivě přečtěte tuto uživatelskou příručku a uschovejte si ji pro budoucí použití.

1. SPECIFIKACE:
1.1. Světelný tok;
1.2. Doba provozu;
1.3. Dosah paprsku;
1.4. Intenzita světla;
1.5. Typ LED diody(y);
1.6. Teplota barvy světla;
1.7. Úhel paprsku;
1.8. Typ baterie;
1.9. Vstupní parametry;
1.10 Přibližná doba nabíjení;
1.11. Stupeň ochrany proti prachu a vlhkosti;
1.12. Stupeň odolnosti proti pádu;
1.13. Rozměry produktu;
1.14. Hmotnost produktu (bez baterie).
1.15. Materiály produktu: Hliník.
* *Výkon se měří za celkovou dobu provozu, včetně období sníženého výkonu způsobeného vestavěnou ochranou proti přehřátí.*
Poznámka: Výše uvedené specifikace jsou založeny na laboratorních testech s použitím dodané baterie Videx Li-Ion 21700 4000 mAh při teplotě 21 ± 3 °C a vlhkosti 50–80 %. Skutečný výkon se může lišit v závislosti na podmínkách prostředí a skutečné kapacitě použitých baterií.

2. PŘEHLED PRODUKTU
2.1. Taktický spínač;
2.2. Indikátor baterie;
2.3. Nabíjecí port;
2.4. Ochranný kryt;
2.5. Kovová spona;
2.6. Taktický kroužek;
2.7. Zadní krytka.

3. NÁVOD K POUŽITÍ
ZAPNUTO / VYPNUTO
Krátkodobé ZAPNUTO (dočasné světlo): Namáčkněte a podržte tlačítko pro aktivaci středního režimu. Světlo se po uvolnění vypne.
Turbo (dočasné): Úplně stiskněte a podržte tlačítko pro aktivaci režimu Turbo. Světlo se po uvolnění vypne.
Trvalé ZAPNUTO: Úplně stiskněte a uvolněte tlačítko pro zapnutí svítilny v režimu Turbo. Dalším stisknutím jej vypnete.

Režimy jasu
Když je svítilna zapnutá (konstantní režim), lehkým stisknutím tlačítka můžete přepínat mezi režimy:
Turbo → Střední → Měsíc → Stroboskop

4. NABÍJENÍ
4.1. Vypněte svítilnu a otevřete ochranný silikonový kryt.
4.2. Připojte konec kabelu USB-A ke zdroji napájení a konec USB-C k svítilně.
Během nabíjení blikají segmenty indikátoru baterie, aby zobrazovaly aktuální úroveň nabití. Po plném nabití všechny segmenty trvale svítí. Po nabití odpojte kabel a bezpečně zavřete ochranný kryt, abyste zachovali ochranu před prachem a vodou.

5. INDIKACE ÚROVNĚ NAPITÍ BATERIE
Indikátor baterie se aktivuje, když je svítilna zapnutá. Každý segment LED představuje přibližně 20 % kapacity baterie. Pokud svítí všechny segmenty, je baterie plně nabitá. Pokud bliká pouze jeden segment, je baterie téměř vybitá a měla by být nabita.

6. VÝMĚNA BATERIE
POZOR: Používejte pouze baterie uvedené v technických specifikacích.
6.1. Odšroubujte zadní krytku a vyjměte baterii.
6.2. Vložte baterii kladným pólem (+) směrem k hlavě svítilny.
6.3. Bezpečně zašroubujte zadní krytku zpět a svítilnu vyzkoušejte.

7. OBSAH BALENÍ
7.1. Svítilna;
7.2. Dobíjecí Li-ion baterie (Videx 21700, 4000 mAh);
7.3. Nabíjecí kabel;
7.4. Šňůrka na krk;
7.5. Ocelová spona (předinstalovaná);
7.6. Taktický kroužek (předinstalovaný);
7.7. Náhradní O-kroužky;
7.8. Adaptér pro baterii 18650;
7.9. Záruční list.

8. ÚDRŽBA
• Nerozebírejte hlavu svítilny, mohlo by dojít ke ztrátě záruky.
• Při dlouhodobém skladování vyjměte baterii. Li-ion baterie dobíjejte každé 3–4 měsíce. Neskladujte vybité baterie.
• Pravidelně promazávejte závity a těsnění, aby byla zachována vodotěsnost.
• Vyměňujte poškozené O-kroužky.
• Pravidelně čistěte elektrické kontakty.
• Udržujte svítilnu čistou a suchou.
• Po vystavení vlhkosti otřete měkkým hadříkem.
• Nepoužívejte agresivní chemikálie ani abrazivní materiály.
• Vyhněte se extrémním teplotám.
• Skladujte na chladném a suchém místě mimo dosah přímého slunečního záření.
• LED světelný zdroj není vyměnitelný. Po skončení své životnosti je nutné vyměnit celou svítilnu.

9. VAROVÁNÍ
• Nesvítě přímo do očí.
• Svítilna se může při delším používání zahřát.
• Nepoužívejte v blízkosti hořlavých materiálů nebo plynů.
• Používejte pouze určené baterie.
• Nepoužívejte, pokud je poškozený kryt nebo čočka.
• Baterie zlikvidujte v souladu s místními předpisy.
• Baterie nezkratujte, nerozebírejte ani nespalujte.
• Uchovávejte mimo dosah dětí.
Nedodržení těchto pokynů může vést ke zranění, požáru nebo poškození majetku. Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené nesprávným použitím. Specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění.

10. ZÁRUKA
Záruční doba je 3 roky na svítilnu a 1 rok na baterii. Na ostatní součásti se záruka nevztahuje. Během záruční doby může být vadný výrobek vyměněn nebo vrácen po předložení dokladu o koupi.
Záruka se nevztahuje na:
• poškození způsobené nesprávným použitím nebo instalací;
• neoprávněnou demontáž nebo mechanické poškození;
• poškození způsobené vyšší mocí (požár, záplavy, přepětí atd.).

SK - SLOVENČINA
Taktické LED svietidlo.

Ďakujeme, že ste si vybrali produkt spoločnosti Videx!
Pred použitím si pozorne prečítajte túto používateľskú príručku a uschovajte si ju pre budúce použitie.

1. ŠPECIFIKÁCIE:
1.1. Svetelný tok;
1.2. Doba prevádzky;
1.3. Dosah lúča;
1.4. Intenzita svetla;
1.5. Typ LED diódy(-í);
1.6. Teplota farby svetla;
1.7. Uhol lúča;
1.8. Typ batérie;
1.9. Vstupné parametre;
1.10 Približný čas nabíjania;
1.11. Stupeň ochrany proti prachu a vlhkosti;
1.12. Stupeň odolnosti voči pádu;
1.13. Rozmery produktu;
1.14. Hmotnosť produktu (bez batérie).
1.15. Materiály produktu: Hliník.
* *Výkon sa meria počas celkovej doby prevádzky vrátane období zníženého výkonu spôsobeného vstavanou ochranou proti prehriatiu.*
Poznámka: Vyššie uvedené špecifikácie sú založené na laboratórnych testoch s použitím dodanej batérie Videx Li-Ion 21700 4000 mAh pri teplote 21 ± 3 °C a vlhkosti 50–80 %. Skutočný výkon sa môže líšiť v závislosti od podmienok prostredia a skutočnej kapacity použitých batérií.

2. PREHĽAD PRODUKTU
2.1. Taktický spínač;
2.2. Indikátor batérie;
2.3. Nabíjací port;
2.4. Ochranný kryt;
2.5. Kovová spona;
2.6. Taktický krúžok;
2.7. Zadná krytka.

3. POKYNY NA PREVÁDZKU
ZAP. / VYP.
Okamžité ZAP. (dočasné svetlo): Stlačte a podržte tlačidlo pre aktiváciu stredného režimu. Svetlo sa po uvoľnení vypne.
Turbo (dočasné): Úplne stlačte a podržte tlačidlo pre aktiváciu režimu Turbo. Svetlo sa po uvoľnení vypne.
Nepretržité ZAP.: Úplne stlačte a uvoľnite tlačidlo pre zapnutie baterky v režime Turbo. Opätovným stlačením ho vypnete.

Režimy jasu
Keď je baterka zapnutá (konštantný režim), jemným stlačením tlačidla prepínajte medzi režimami:
Turbo → Stred → Mesiac → Stroboskop

4. NABÍJANIE
4.1. Vypnite baterku a otvorte ochranný silikónový kryt.
4.2. Pripojte koniec kábla USB-A k zdroju napájania a koniec USB-C k baterke.
Počas nabíjania segmenty indikátora batérie blikajú, aby zobrazovali aktuálnu úroveň nabitia. Po úplnom nabití všetky segmenty svietia nepretržite. Po nabití odpojte kábel a bezpečne zatvorte ochranný kryt, aby ste zachovali ochranu pred prachom a vodou.

5. INDIKÁCIA ÚROVNE NAPÄTIA BATÉRIE
Indikátor batérie sa aktivuje, keď je baterka zapnutá. Každý segment LED predstavuje približne 20 % kapacity batérie. Keď svietia všetky segmenty, batéria je úplne nabitá. Keď bliká iba jeden segment, batéria je takmer vybitá a mala by sa nabiť.

6. VÝMENA BATÉRIE
POZOR: Používajte iba batérie uvedené v technických špecifikáciách.
6.1. Odskrutkujte zadný kryt a vyberte batériu.
6.2. Vložte batériu kladným pólom (+) smerom k hlave svietidla.
6.3. Bezpečne naskrutkujte zadný kryt a otestujte svietidlo.

7. OBSAH BALENIA
7.1. Svietidlo;
7.2. Nabíjateľná lítium-iónová batéria (Videx 21700, 4000 mAh);
7.3. Nabíjací kábel;
7.4. Šnúrka na ruku;
7.5. Oceľová spona (predinštalovaná);
7.6. Taktický krúžok (predinštalovaný);
7.7. Náhradné O-krúžky;
7.8. Adaptér pre batériu 18650;
7.9. Záručný list.

8. ÚDRŽBA
• Nerozoberajte hlavu svietidla, pretože by to mohlo viesť k strate záruky.
• Pri dlhodobom skladovaní vyberte batériu. Li-iónové batérie nabíjajte každé 3–4 mesiace. Neskladujte vybité batérie.
• Pravidelne namažte závity a tesnenia, aby ste zachovali ich vodotesnosť.
• Vymeňte poškodené O-krúžky.
• Pravidelne čistite elektrické kontakty.
• Udržujte baterku čistú a suchú.
• Po vystavení vlhkosti utrite mäkkou handričkou.
• Nepoužívajte agresívne chemikálie ani abrazívne materiály.
• Vyhýbajte sa extrémnym teplotám.
• Skladujte na chladnom a suchom mieste mimo dosahu priameho slnečného žiarenia.
• LED svetelný zdroj nie je vymeniteľný. Po skončení svojej životnosti je potrebné vymeniť celú baterku.

9. UPOZORNENIA
• Nesviette priamo do očí.
• Baterka sa môže pri dlhodobom používaní zahriať.
• Nepoužívajte v blízkosti horľavých materiálov alebo plynov.
• Používajte iba určené batérie.
• Nepoužívajte, ak je kryt alebo šošovka poškodená.
• Batérie zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi.
• Batérie neskratujte, nerozoberajte ani nespaľujte.
• Uchovávajte mimo dosahu detí.
Nedodržanie týchto pokynov môže mať za následok zranenie, požiar alebo poškodenie majetku. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym používaním. Špecifikácie sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

10. ZÁRUKA
Záručná doba je 3 roky na baterku a 1 rok na batériu. Na ostatné komponenty sa záruka nevzťahuje. Počas záručnej doby môže byť chybný výrobok vymenený alebo vrátený po predložení dokladu o kúpe.
Záruka sa nevzťahuje na:
• poškodenie spôsobené nesprávnym používaním alebo inštaláciou;
• neoprávnenú demontáž alebo mechanické poškodenie;
• poškodenie spôsobené vyššou mocou (požiar, záplavy, prepätie atď.).

HU - MAGYAR
LED-es taktikai zseblámpa.

Köszönjük, hogy a Videx termékét választotta!
Kérjük, használat előtt figyelmesen olvassa el ezt a felhasználói kézikönyvet, és őrizze meg későbbi felhasználás céljából.

1. MŰSZAKI ADATOK:
1.1. Fényáram;
1.2. Üzemidő;
1.3. Sugártávolság;
1.4. Fényintenzitás;
1.5. LED(ek) típusa;
1.6. Fény színhőmérséklete;
1.7. Sugárszög;
1.8. Akkumulátor típusa;
1.9. Bemeneti paraméterek;
1.10 Hozzávetőleges töltési idő;
1.11. Por- és nedvesség elleni védelem;
1.12. Leesésállóság;
1.13. Termék méretei;
1.14. Termék súlya (akkumulátor nélkül).
1.15. Termék anyagai: Alumínium.
* *A teljesítményt a teljes üzemidő alatt mérik, beleértve a beépített túlmelegedés elleni védelem miatti csökkent teljesítmény időszakait is.*
Megjegyzés: A fenti specifikációk laboratóriumi teszteken alapulnak, melyeket a mellékelt Videx Li-Ion 21700 4000 mAh akkumulátorral végeztek 21 ± 3 °C-on és 50–80%-os páratartalom mellett. A tényleges teljesítmény a környezeti feltételektől és a használt akkumulátorok tényleges kapacitásától függően változhat.

2. TERMÉKÁTTEKINTÉS
2.1. Taktikai kapcsoló;
2.2. Akkumulátorjelző;
2.3. Töltőport;
2.4. Védőburkolat;
2.5. Fémcsipesz;
2.6. Taktikai gyűrű;
2.7. Hátsó kupak.

3. KEZELÉSI UTASÍTÁSOK
BE / KI
Pillanatnyi BE (ideiglenes világítás): Félig nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot a közepes mód aktiválásához. A lámpa kialszik, amikor elengedi.
Turbó (ideiglenes): Teljesen nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot a turbó mód aktiválásához. A lámpa kialszik, amikor elengedi.
Folyamatos BE: Teljesen nyomja meg és engedje el a gombot a turbó mód bekapcsolásához.
Kikapcsoláshoz nyomja meg újra.

Fényerő módok
Amikor a zseblámpa be van kapcsolva (állandó mód), nyomja meg finoman a gombot az üzemmódok közötti váltáshoz:
Turbó → Közepes → Hold → Villogó

4. TÖLTÉS
4.1. Kapcsolja ki a zseblámpát, és nyissa ki a védő szilikon fedelet.
4.2. Csatlakoztassa a kábel USB-A végét egy áramforráshoz, az USB-C végét pedig a zseblámpához.
Töltés közben az akkumulátorjelző szegmensek villognak, jelezve az aktuális töltöttségi szintet. Teljes feltöltés esetén minden szegmens folyamatosan világít. Töltés után húzza ki a kábelt, és biztonságosan zárja le a védőfedelet a por- és vízvédelem megőrzése érdekében.

5. AKKUMULÁTOR TÖLTÖTTSÉGI SZINT JELZÉSE
Az akkumulátorjelző a zseblámpa bekapcsolásakor aktiválódik. Minden LED szegmens az akkumulátor kapacitásának körülbelül 20%-át jelenti. Amikor minden szegmens világít, az akkumulátor teljesen fel van töltve. Amikor csak egy szegmens villog, az akkumulátor majdnem lemerült, és újra kell tölteni.

6. ELEMCSERE
FIGYELEM: Csak a műszaki adatokban megadott akkumulátorokat használja.
6.1. Csavarja le a zárókupakot, és vegye ki az akkumulátort.
6.2. Helyezze be az akkumulátort úgy, hogy

a pozitív pólus (+) a zseblámpa feje felé nézzen.
6.3. Csavarja vissza biztonságosan a zárókupakot, és tesztelje a zseblámpát.

7. DOBOZ TARTALMA
7.1. Zseblámpa;
7.2. Li-ion újratölthető akkumulátor (Videx 21700, 4000 mAh);
7.3. Töltőkábel;
7.4. Zsinór;
7.5. Acélcsipesz (előre beszerelve);
7.6. Taktikai gyűrű (előre beszerelve);
7.7. Tartalék O-gyűrűk;
7.8. Adapter 18650 akkumulátorhoz;
7.9. Garancialevél.

8. KARBANTARTÁS
• Ne szerelje szét a zseblámpa fejét, mert ez érvényteleníti a garanciát.
• Hosszú távú tárolás esetén vegye ki az akkumulátort. Töltse fel a Li-ion akkumulátorokat 3-4 havonta. Ne tárolja lemerült elemeket.
• Rendszeresen kenje meg a meneteket és a tömítéseket a vízállóság megőrzése érdekében.
• Cserélje ki a sérült O-gyűrűket.
• Rendszeresen tisztítsa meg az elektromos érintkezőket.
• Tartsa tisztán és szárazon a zseblámpát.
• Nedvesség után törölje át puha ruhával.
• Ne használjon agresszív vegyszereket vagy súroló anyagokat.
• Kerülje a szélsőséges hőmérsékleteket.
• Hűvös, száraz, közvetlen napfénytől védett helyen tárolandó.
• A LED fényforrás nem cserélhető. Amikor eléri élettartama végét, a teljes zseblámpát ki kell cserélni.

9. FIGYELMEZTETÉSEK
• Ne világítsa közvetlenül a szemébe a fényt.
• A zseblámpa hosszabb használat során felforrósodhat.
• Ne használja gyúlékony anyagok vagy gázok közelében.
• Csak a megadott elemeket használja.
• Ne használja, ha a ház vagy a lencse sérült.
• Az elemeket a helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.
• Ne zárja rövidre, ne szerelje szét és ne égesse el az elemeket.
• Gyermekektől elzárva tartandó.
Ezen utasítások be nem tartása sérülést, tüzet vagy anyagi kárt okozhat. A gyártó nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért. A specifikációk előzetes értesítés nélkül változhatnak.

10. GARANCIA
A jótállási időszak 3 év a zseblámpára és 1 év az akkumulátorra. A jótállás nem terjed ki a többi alkatrészre. A jótállási időszak alatt a hibás termék a vásárlást igazoló bizonylat bemutatásával kicserélhető vagy visszaküldhető.
A jótállás nem terjed ki:
• nem rendeltetésszerű használatból vagy telepítésből eredő károkra;
• jogosulatlan szétszerelésre vagy mechanikai sérülésekre;
• vis maior (tűz, árvíz, túlfeszültség stb.) okozta károkra.

RO - ROMÂNĂ
Lanternă tactică cu LED.

Vă mulțumim că ați ales un produs Videx!
Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de utilizare înainte de utilizare și să îl păstrați pentru referințe ulterioare.

1. SPECIFICAȚII:
1.1. Flux luminos;
1.2. Durată de funcționare;
1.3. Distanța fasciculului;
1.4. Intensitatea luminii;
1.5. Tipul de LED(uri);
1.6. Temperatura culorii luminii;
1.7. Unghiul fasciculului;
1.8. Tipul bateriei;
1.9. Parametrii de intrare;
1.10 Timp aproximativ de încărcare;
1.11. Grad de protecție împotriva prafului și umidității;
1.12. Grad de rezistență la căderi;
1.13. Dimensiunile produsului;
1.14. Greutatea produsului (fără baterie).
1.15. Materiale ale produsului: Aluminiu.
** Puterea este măsurată pe durata totală de funcționare, inclusiv perioadele de putere redusă cauzate de protecția încorporată la supraîncălzire.*
Notă: Specificațiile de mai sus se bazează pe teste de laborator efectuate folosind bateria Videx Li-Ion 21700 de 4000 mAh furnizată, la 21 ± 3 °C și umiditate 50–80%. Performanța reală poate varia în funcție de condițiile de mediu și de capacitatea reală a bateriilor utilizate.

2. PREZENTARE GENERALĂ A PRODUSULUI
2.1. Comutator tactic;
2.2. Indicator baterie;
2.3. Port de încărcare;
2.4. Capac de protecție;
2.5. Clemă metalică;
2.6. Inel tactic;
2.7. Capac spate.

3. INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE
PORNIT / OPRIT
PORNIT momentan (lumină temporară): Apăsați până la jumătate și țineți apăsat butonul pentru a activa modul Mediu. Lumina se va stinge când este eliberată.
Turbo (temporar): Apăsați complet și țineți apăsat butonul pentru a activa modul Turbo. Lumina se va stinge când este eliberată.
PORNIT constant: Apăsați complet și eliberați butonul pentru a porni lanterna în modul Turbo.

Apăsați din nou pentru a o opri.
Moduri de luminozitate
Când lanterna este pornită (mod constant), apăsați ușor butonul pentru a comuta între moduri:
Turbo → Mijloc → Lună → Stroboscop

4. ÎNCĂRCARE
4.1. Opriți lanterna și deschideți capacul protector din silicon.
4.2. Conectați capătul USB-A al cablului la o sursă de alimentare și capătul USB-C la lanterna.
În timpul încărcării, segmentele indicatorului bateriei clipesc pentru a arăta nivelul actual de încărcare. Când este complet încărcată, toate segmentele rămân aprinse constant. După încărcare, deconectați cablul și închideți bine capacul protector pentru a menține protecția împotriva prafului și a apei.

5. INDICAREA NIVELULUI BATERIEI
Indicatorul bateriei este activat atunci când lanterna este pornită. Fiecare segment LED reprezintă aproximativ 20% din capacitatea bateriei. Când toate segmentele sunt aprinse, bateria este complet încărcată. Când doar un segment clipește, bateria este aproape descărcată și trebuie reîncărcată.

6. ÎNLOCUIREA BATERIEI
ATENȚIE: Utilizați numai bateriile specificate în specificațiile tehnice.
6.1. Deșurubați capacul de siguranță și scoateți bateria.
6.2. Introduceți bateria cu borna pozitivă (+) orientată spre capul lanternei.
6.3. Înșurubați capacul de siguranță și testați lanterna.

7. CONȚINUTUL CUTIEI
7.1. Lanternă;
7.2. Baterie reîncărcabilă Li-ion (Videx 21700, 4000 mAh);
7.3. Cablu de încărcare;
7.4. Șnur de siguranță;
7.5. Clemă de oțel (preinstalată);
7.6. Inel tactic (preinstalat);
7.7. Inele O de rezervă;
7.8. Adaptor pentru baterie 18650;
7.9. Card de garanție.

8. ÎNTREȚINERE
• Nu dezasamblați capul lanternei, deoarece acest lucru poate anula garanția.
• Scoateți bateria în timpul depozitării pe termen lung. Reîncărcați bateriile Li-ion la fiecare 3-4 luni. Nu depozitați bateriile descărcate.
• Lubrifiați filetele și garniturile în mod regulat pentru a menține rezistența la apă.
• Înlocuiți inelele O deteriorate.
• Curățați periodic contactele electrice.
• Mențineți lanterna curată și uscată.
• După expunerea la umiditate, ștergeți-o cu o cârpă moale.
• Nu utilizați substanțe chimice agresive sau materiale abrazive.
• Evitați temperaturile extreme.
• Depozitați într-un loc răcoros și uscat, ferit de lumina directă a soarelui.
• Sursa de lumină LED nu este înlocuibilă. Când ajunge la sfârșitul duratei de viață, întreaga lanternă trebuie înlocuită.

9. AVERTIZĂRI
• Nu îndreptați lumina direct în ochi.
• Lanterna se poate încălzi în timpul utilizării prelungite.
• Nu utilizați în apropierea materialelor sau gazelor inflamabile.
• Utilizați numai baterii specificate.
• Nu utilizați dacă carcasa sau lentila sunt deteriorate.
• Aruncați bateriile conform reglementărilor locale.
• Nu scurtcircuitați, nu dezasamblați și nu incinerați bateriile.
• A nu se lăsa la îndemâna copiilor. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate duce la vătămări corporale, incendii sau daune materiale. Producătorul nu este răspunzător pentru daunele cauzate de utilizarea necorespunzătoare. Specificațiile se pot modifica fără notificare prealabilă.

10. GARANȚIE
Perioada de garanție este de 3 ani pentru lanternă și de 1 an pentru baterie. Alte componente nu sunt acoperite de garanție. În perioada de garanție, un produs defect poate fi înlocuit sau returnat la prezentarea dovezii de achiziție.

Garanția nu acoperă:
• daunele cauzate de utilizarea sau instalarea necorespunzătoare;
• dezasamblarea neautorizată sau deteriorarea mecanică;
• daunele cauzate de forță majoră (incendiu, inundații, supratensiuni etc.).

BG - БЪЛГАРСКИ
LED тактически фенер.

Благодарим ви, че избрахте продукт на Videx!
Моля, прочетете внимателно това ръководство за потребителя преди употреба и го запазете за бъдещи справки.

1. СПЕЦИФИКАЦИИ:
1.1. Светлинен поток;
1.2. Време на работа;
1.3. Разстояние на лъча;
1.4. Интензитет на светлината;
1.5. Тип светодиод(и);
1.6. Цветна температура на светлината;
1.7. Ъгъл на лъча;
1.8. Тип батерия;
1.9. Входни параметри;
1.10 Приблизително време за зареждане;
1.11. Степен на защита от прах и влага;
1.12. Степен на устойчивост на падане;
1.13. Размери на продукта;
1.14. Тегло на продукта (без батерията).
1.15. Материали на продукта: Алуминий.
** Мощността се измерва за общото време на работа, включително периоди на намалена мощност, причинена от вградена защита от прегряване.*
Забележка: Горните спецификации са базирани на лабораторни тестове с помощта на предоставената батерия Videx Li-Ion 21700 4000 mAh при 21 ± 3 °C и влажност 50–80%. Действителната производителност може да варира в зависимост от условията на околната среда и действителния капацитет на използваните батерии.

2. ОБЩ ПРЕГЛЕД НА ПРОДУКТА
2.1. Тактически превключвател;
2.2. Индикатор за батерията;
2.3. Порт за зареждане;
2.4. Защитен капак;
2.5. Метална щипка;
2.6. Тактически пръстен;
2.7. Задна капачка.

3. ИНСТРУКЦИИ ЗА РАБОТА
ВКЛ. / ИЗКЛ.
Моментно ВКЛ. (временна светлина): Натиснете наполовина и задръжте бутона, за да активирате среден режим. Светлината ще се изключи, когато се освободи.
Турбо (временно): Натиснете напълно и задръжте бутона, за да активирате турбо режим. Светлината ще се изключи, когато се освободи.
Постоянно ВКЛ.: Натиснете напълно и отпуснете бутона, за да включите фенерчето в турбо режим.
Натиснете отново, за да го изключите.

Режими на яркост
Когато фенерчето е включено (постоянен режим), леко натиснете бутона, за да превключвате между режимите:
Турбо → Среден → Луна → Стробоскоп

4. ЗАРЕЖДАНЕ
4.1. Изключете фенерчето и отворете защитния силиконов капак.
4.2. Свържете USB-A края на кабела към източник на захранване, а USB-C края към фенерчето.
По време на зареждане сегментите на индикатора за батерията мигат, за да покажат текущото ниво на заряд. Когато е напълно заредено, всички сегменти остават постоянно осветени. След зареждане изключете кабела и затворете плътно защитния капак, за да запазите защитата от прах и вода.

5. ИНДИКАЦИЯ НА НИВОТО НА БАТЕРИЯТА
Индикаторът за батерията се активира, когато фенерчето е включено. Всеки LED сегмент представлява приблизително 20% от капацитета на батерията.
Когато всички сегменти светят, батерията е напълно заредена. Когато мига само един сегмент, батерията е почти изтощена и трябва да се презареди.

6. СМЯНА НА БАТЕРИЯТА
ВНИМАНИЕ: Използвайте само батериите, посочени в техническите спецификации.
6.1. Развийте капачката и извадете батерията.
6.2. Поставете батерията с положителния полюс (+) към главата на фенерчето.
6.3. Завийте здраво капачката и тествайте фенерчето.

7. СЪДЪРЖАНИЕ НА КУТИЯТА
7.1. Фенерче;
7.2. Акумулаторна литиево-йонна батерия (Videx 21700, 4000 mAh);
7.3. Кабел за зареждане;
7.4. Връзка за връзка;
7.5. Стоманена щипка (предварително инсталирана);
7.6. Тактически пръстен (предварително инсталиран);
7.7. Резервни О-пръстени;
7.8. Адаптер за батерия 18650;
7.9. Гаранционна карта.

8. ПОДДРЪЖКА
• Не разглобявайте главата на фенерчето, тъй като това може да анулира гаранцията.
• Изваждайте батерията по време на дългосрочно съхранение. Зареждайте литиево-йонните батерии на всеки 3–4 месеца. Не съхранявайте разредени батерии.
• Смазвайте редовно резбите и уплътненията, за да поддържате водоустойчивост.
• Сменяйте повредените О-пръстени.
• Почиствайте периодично електрическите контакти.
• Поддържайте фенерчето чисто и сухо.
• След излагане на влага, избършете с мека кърпа.
• Не използвайте агресивни химикали или абразивни материали.
• Избягвайте екстремни температури.
• Съхранявайте на хладно и сухо място, далеч от пряка слънчева светлина.
• LED източникът на светлина не е сменяем. Когато достигне края на експлоатационния си живот, цялото фенерче трябва да бъде сменено.

9. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ
• Не насочвайте светлината директно в очите.
• Фенерчето може да се нагрее при продължителна употреба.
• Не използвайте в близост до запалими материали или газове.
• Използвайте само посочените батерии.
• Не използвайте, ако корпусът или лещата са повредени.
• Изхвърляйте батериите съгласно местните разпоредби.
• Не късо съединение, не разглобявайте и не изгаряйте батерии.
• Пазете далеч от деца.
Неспазването на тези инструкции може да доведе до нараняване, пожар или имуществени щети. Производителят не носи отговорност за щети, причинени от неправилна употреба. Спецификациите могат да се променят без предварително уведомление.

10. ГАРАНЦИЯ
Гаранционният срок е 3 години за фенерчето и 1 година за батерията. Други компоненти не се покриват от гаранцията. По време на гаранционния срок дефектен продукт може да бъде заменен или върнат при представяне на доказателство за покупка.
Гаранцията не покрива:
• щети, причинени от неправилна употреба или монтаж;
• неоторизиран демонтаж или механични повреди;
• щети, причинени от непреодолима сила (пожар, наводнение, пренапрежение и др.).

GR - ΕΛΛΗΝΙΚΑ
Τακτικός φακός LED.

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε ένα προϊόν Videx!
Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο χρήστη πριν από τη χρήση και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.

1. ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ:
1.1. Φωτεινή ροή;
1.2. Χρόνος λειτουργίας;
1.3. Απόσταση δέσμης;
1.4. Ένταση φωτός;
1.5. Τύπος LED;
1.6. Θερμοκρασία χρώματος φωτός;
1.7. Γωνία δέσμης;
1.8. Τύπος μπαταρίας;
1.9. Παράμετροι εισόδου;
1.10 Προσεγγιστικός χρόνος φόρτισης;
1.11. Βαθμός προστασίας από σκόνη και υγρασία;
1.12. Βαθμός αντοχής σε πτώση;
1.13. Διαστάσεις προϊόντος;
1.14. Βάρος προϊόντος (χωρίς την μπαταρία);
1.15. Υλικά προϊόντος: Αλουμίνιο.
** Η ισχύς μετριέται σε ολόκληρο τον χρόνο λειτουργίας, συμπεριλαμβανομένων των περιόδων μειωμένης ισχύος που προκαλείται από την ενσωματωμένη προστασία υπερθέρμανσης.*
Σημείωση: Οι παραπάνω προδιαγραφές βασίζονται σε εργαστηριακές δοκιμές με την παρεχόμενη μπαταρία Videx Li-Ion 21700 4000 mAh στους 21 ± 3 °C και υγρασία 50–80%. Η πραγματική απόδοση μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τις περιβαλλοντικές συνθήκες και την πραγματική χωρητικότητα των μπαταριών που χρησιμοποιούνται.

2. ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ
2.1. Τακτικός διακόπτης;
2.2. Ένδειξη μπαταρίας;
2.3. Θύρα φόρτισης;
2.4. Προστατευτικό κάλυμμα;
2.5. Μεταλλικό κλιπ;
2.6. Τακτικός δακτύλιος;
2.7. Πίσω κάλυμμα.

3. ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ
ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ / ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ
Στιγμιαία ενεργοποίηση (προσωρινό φως): Πατήστε μέχρι τη μέση και κρατήστε πατημένο το κουμπί για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία Μεσαία. Το φως θα σβήσει όταν αφεθεί.
Turbo (προσωρινό): Πατήστε μέχρι το τέλος και κρατήστε πατημένο το κουμπί για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία Turbo. Το φως θα σβήσει όταν αφεθεί.
Σταθερά ενεργοποιημένο: Πατήστε μέχρι το τέλος και αφήστε το κουμπί για να ενεργοποιήσετε τον φακό στη λειτουργία Turbo. Πατήστε ξανά για να τον απενεργοποιήσετε.

Λειτουργίες φωτεινότητας
Όταν ο φακός είναι ενεργοποιημένος (σταθερή λειτουργία), πατήστε ελαφρά το κουμπί για να μεταβείτε εναλλάξ στις λειτουργίες:
Turbo → Middle → Moon → Strobe

4. ΦΟΡΤΙΣΗ
4.1. Απενεργοποιήστε τον φακό και ανοίξτε το προστατευτικό κάλυμμα σιλικόνης.
4.2. Συνδέστε το άκρο USB-A του καλωδίου σε μια πηγή τροφοδοσίας και το άκρο USB-C στον φακό.
Κατά τη διάρκεια της φόρτισης, τα τμήματα ένδειξης μπαταρίας αναβοσβήνουν για να δείξουν το τρέχον επίπεδο φόρτισης. Όταν φορτιστούν πλήρως, όλα τα τμήματα παραμένουν σταθερά αναμμένα. Μετά τη φόρτιση, αποσυνδέστε το καλώδιο και κλείστε καλά το προστατευτικό κάλυμμα για να διατηρήσετε την προστασία από σκόνη και νερό.

5. ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΑΘΜΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ
Η ένδειξη μπαταρίας ενεργοποιείται όταν ο φακός είναι ενεργοποιημένος. Κάθε τμήμα LED αντιπροσωπεύει περίπου το 20% της χωρητικότητας της μπαταρίας. Όταν όλα τα τμήματα είναι αναμμένα, η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη. Όταν αναβοσβήνει μόνο ένα τμήμα, η μπαταρία είναι σχεδόν αποφορτισμένη και πρέπει να επαναφορτιστεί.

6. ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ
ΠΡΟΣΟΧΗ: Χρησιμοποιήστε μόνο τις μπαταρίες που καθορίζονται στις τεχνικές προδιαγραφές.
6.1. Ξεβιδώστε το πίσω καπάκι και αφαιρέστε την μπαταρία.
6.2. Τοποθετήστε την μπαταρία με τον θετικό πόλο (+) στραμμένο προς την κεφαλή του φακού.
6.3. Βιδώστε ξανά το πίσω καπάκι σταθερά και δοκιμάστε τον φακό.

7. ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΚΟΥΤΙΟΥ
7.1. Φακός;
7.2. Επαναφορτιζόμενη μπαταρία ιόντων λιθίου (Videx 21700, 4000 mAh);
7.3. Καλώδιο φόρτισης;
7.4. Κορδόνι;
7.5. Ατσάλινο κλιπ (προεγκατεστημένο);
7.6. Τακτικός δακτύλιος (προεγκατεστημένος);
7.7. Εφεδρικοί δακτύλιοι Ο;
7.8. Προσαρμογέας για μπαταρία 18650;
7.9. Κάρτα εγγύησης.

8. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ
• Μην αποσυναρμολογείτε την κεφαλή του φακού, καθώς αυτό μπορεί να ακυρώσει την εγγύηση.
• Αφαιρέστε την μπαταρία κατά τη διάρκεια μακροχρόνιας αποθήκευσης. Επαναφορτίστε τις μπαταρίες ιόντων λιθίου κάθε 3-4 μήνες. Μην αποθηκεύετε τις μπαταρίες αποφορτισμένες.
• Λιπάνετε τακτικά τα σπειρώματα και τις στεγανοποιήσεις για να διατηρήσετε την αντοχή στο νερό.
• Αντικαταστήστε τους κατεστραμμένους δακτυλίους Ο.
• Καθαρίζετε περιοδικά τις ηλεκτρικές επαφές.
• Διατηρείτε τον φακό καθαρό και στεγνό.
• Μετά από έκθεση σε υγρασία, σκουπίστε με ένα μαλακό πανί.
• Μην χρησιμοποιείτε επιθετικά χημικά ή λειαντικά υλικά.
• Αποφύγετε τις ακραίες θερμοκρασίες.
• Φυλάσσετε σε δροσερό, ξηρό μέρος, μακριά από το άμεσο ηλιακό φως.
• Η πηγή φωτός LED δεν αντικαθίσταται. Όταν φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής της, ολόκληρος ο φακός πρέπει να αντικατασταθεί.

9. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ
• Μην ρίχνετε το φως απευθείας στα μάτια.
• Ο φακός μπορεί να θερμανθεί κατά τη διάρκεια παρατεταμένης χρήσης.
• Μην το χρησιμοποιείτε κοντά σε εύφλεκτα υλικά ή αέρια.
• Χρησιμοποιείτε μόνο τις καθορισμένες μπαταρίες.
• Μην το χρησιμοποιείτε εάν το περίβλημα ή ο φακός έχουν υποστεί ζημιά.
• Απορρίψτε τις μπαταρίες σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.
• Μην βραχυκυκλώνετε, μην αποσυναρμολογείτε ή μην καίτε τις μπαταρίες.
• Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά.
Η μη τήρηση αυτών των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό, πυρκαγιά ή υλικές ζημιές. Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για ζημιές που προκαλούνται από ακατάλληλη χρήση. Οι προδιαγραφές ενδέχεται να αλλάξουν χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.

10. ΕΓΓΥΗΣΗ
Η περίοδος εγγύησης είναι 3 έτη για τον φακό και 1 έτος για την μπαταρία. Άλλα εξαρτήματα δεν καλύπτονται από την εγγύηση. Κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, ένα ελαττωματικό προϊόν μπορεί να αντικατασταθεί ή να επιστραφεί με την προσκόμιση της απόδειξης αγοράς.
Η εγγύηση δεν καλύπτει:
• ζημιές που προκαλούνται από ακατάλληλη χρήση ή εγκατάσταση•
• μη εξουσιοδοτημένη αποσυναρμολόγηση ή μηχανική ζημιά•
• ζημιές που προκαλούνται από ανωτέρα βία (πυρκαγιά, πλημμύρες, υπερτάσεις κ.λπ.).

LT - LIETUVIŲ
LED taktinis žibintuvėlis.

Dėkojame, kad pasirinkote „Videx“ gaminį!
Prieš naudodami atidžiai perskaitykite šį naudotojo vadovą ir išsaugokite jį ateičiai.

1. SPECIFIKACIJOS:
1.1. Šviesos srautas;
1.2. Veikimo laikas;
1.3. Spindulio atstumas;
1.4. Šviesos intensyvumas;
1.5. LED (-ių) tipas;
1.6. Šviesos spalvos temperatūra;
1.7. Spindulio kampas;
1.8. Baterijos tipas;
1.9. Įvesties parametrai;
1.10. Apytikslis įkrovimo laikas;
1.11. Apsaugos nuo dulkių ir drėgmės įvertinimas;
1.12. Atsparumo kritimui įvertinimas;
1.13. Gaminio matmenys;
1.14. Gaminio svoris (be baterijos).
1.15. Gaminio medžiagos: aliuminis.
** Galingumas matuojamas per visą veikimo laiką, įskaitant sumažinto galingumo laikotarpius dėl įmontuotos apsaugos nuo perkaitimo.*
Pastaba: aukščiau pateiktos specifikacijos pagrįstos laboratoriniais bandymais, atliktais naudojant pridedamą „Videx Li-Ion 21700“ 4000 mAh bateriją, esant 21 ± 3 °C temperatūrai ir 50–80 % drėgmei. Faktinis veikimas gali skirtis priklausomai nuo aplinkos sąlygų ir naudojamų baterijų faktinės talpos.

2. PRODUKTO APŽVALGA
2.1. Taktinis jungiklis;
2.2. Baterijos indikatorius;
2.3. Įkrovimo prievadas;
2.4. Apsauginis dangtelis;
2.5. Metalinis spaustukas;
2.6. Taktinis žiedas;
2.7. Galinis dangtelis.
3. NAUDOJIMO ĮNSTRUKCIJOS
ĮJUNGIMAS / IŠJUNGIMAS
Trumpalaikis ĮJUNGIMAS (laikinas apšvietimas): Iki pusės paspauskite ir palaikykite mygtuką, kad įjungtumėte vidutinio stiprumo režimą. Atleidus šviesa išsijungs.
Turbo (laikinas): Iki galo paspauskite ir palaikykite mygtuką, kad įjungtumėte turbo režimą. Atleidus šviesa išsijungs.
Nuolatinis ĮJUNGIMAS: Iki galo paspauskite ir atleiskite mygtuką, kad įjungtumėte žibintuvėlį turbo režimu.
Paspauskite dar kartą, kad išjungtumėte.

Ryškumo režimai
Kai žibintuvėlis įjungtas (nuolatinis režimas), lengvai paspauskite mygtuką, kad perjungtumėte režimus:
Turbo → Vidutinis → Mėnulis → Strobe

4. ĮKROVIMAS
4.1. Išjunkite žibintuvėlį ir atidarykite apsauginį silikoninį dangtelį.
4.2. Prijunkite laido USB-A galą prie maitinimo šaltinio, o USB-C galą – prie žibintuvėlio.
Įkrovimo metu akumuliatorius indikatoriaus segmentai mirksi, rodydami esamą įkrovos lygį. Kai visiškai įkrauta, visi segmentai nuolat šviečia. Įkrovę atjunkite laidą ir sandariai uždarykite apsauginį dangtelį, kad išlaikytumėte apsaugą nuo dulkių ir vandens.

5. AKUMULIATORIAUS ĮKROVIMO LYGIO INDIKACIJA
Akumuliatoriaus indikatorius įsijungia, kai žibintuvėlis įjungtas. Kiekvienas LED segmentas atitinka maždaug 20 % akumuliatoriaus talpos. Kai šviečia visi segmentai, akumuliatorius yra visiškai įkrautas. Kai mirksi tik vienas segmentas, akumuliatorius beveik išsikrovęs ir jį reikia įkrauti.

6. AKUMULIATORIAUS KEITIMAS
DĖMESIO: Naudokite tik techninėse specifikacijose nurodytas baterijas.
6.1. Atsukite galinį dangtelį ir išimkite bateriją.
6.2. Įdėkite bateriją teigiamu poliumi (+) nukreipę į žibintuvėlio galvutę.
6.3. Tvirtai užsukite galinį dangtelį ir išbandykite žibintuvėlį.

7. DĖŽUTĖS TURINYS
7.1. Žibintuvėlis;
7.2. Įkraunama ličio jonų baterija („Videx 21700“, 4000 mAh);
7.3. Įkrovimo laidas;
7.4. Virvelė;
7.5. Plieninis spaustukas (iš anksto sumontuotas);
7.6. Taktinis žiedas (iš anksto sumontuotas);
7.7. Atsarginiai žiedai;
7.8. Adapteris 18650 baterijai;
7.9. Garantinė kortelė.

8. PRIEŽIŪRA
• Neardykite žibintuvėlio galvutės, nes tai gali panaikinti garantiją.
• Ilgalaikio sandėliavimo metu išimkite bateriją. Ličio jonų baterijas įkraukite kas 3–4 mėnesius. Nelaikykite išsikrovusių baterijų.
• Reguliariai sutepkite sriegius ir sandariklius, kad išlaikytumėte atsparumą vandeniui.
• Pakeiskite pažeistus O žiedus.
• Periodiškai valykite elektros kontaktus.
• Žibintuvėlį laikykite sausą ir sausą.
• Po drėgmės nuvalykite minkštu skudurėliu.
• Nenaudokite agresyvių cheminių medžiagų ar abrazyvinių medžiagų.
• Venkite ekstremalių temperatūrų.
• Laikykite vėsioje, sausoje vietoje, toliau nuo tiesioginių saulės spindulių.
• LED šviesos šaltinio negalima pakeisti. Pasibaigus jo eksploatavimo laikui, reikia pakeisti visą žibintuvėlį.

9. ĮSPĖJIMAI
• Nešvieskite šviesos tiesiai į akis.
• Ilgai naudojant žibintuvėlį, jis gali įkaisti.
• Nenaudokite šalia degių medžiagų ar dujų.
• Naudokite tik nurodytas baterijas.
• Nenaudokite, jei korpusas ar lęšis pažeistas.
• Baterijas išmeskite pagal vietinius reikalavimus.
• Netrumpinkite, neardykite ir nedeginkite baterijų.
• Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
Nesilaikant šių nurodymų, galite susižaloti, sukelti gaisrą ar sugadinti turtą. Gamintojas neatsako už žalą, atsiradusią dėl netinkamo naudojimo. Specifikacijos gali keistis be išankstinio įspėjimo.

10. GARANTIJA
Žibintuvėliui suteikiama 3 metų garantija, o baterijai – 1 metai. Kitiems komponentams garantija netaikoma. Garantiniu laikotarpiu sugedęs gaminys gali būti pakeistas arba grąžintas pateikus pirkimo įrodymą.
Garantija netaikoma:
• žalai, atsiradusiai dėl netinkamo naudojimo ar montavimo;
• neleistinam išardymui ar mechaninei žalai;
• žalai, atsiradusiai dėl nenugalimos jėgos aplinkybių (gaisro, potvynio, įtampos šuolių ir kt.).

LV - LATVIEŠU
LED taktiskais lukturītis.

Paldies, ka izvēlējāties Videx produktu!
Lūdzu, pirms lietošanas uzmanīgi izlasiet šo lietotāja rokasgrāmatu un saglabājiet to turpmākai uzziņai.

1. SPECIFIKĀCIJAS:
1.1. Gaismas plūsma;
1.2. Darbības laiks;
1.3. Stara attālums;
1.4. Gaismas intensitāte;
1.5. LED tips;
1.6. Gaismas krāsas temperatūra;
1.7. Stara leņķis;
1.8. Akumulatora tips;
1.9. Ievades parametri;
1.10. Aptuvenais uzlādes laiks;
1.11. Putekļu un mitruma aizsardzības klase;
1.12. Kritiena izturības klase;
1.13. Produkta izmēri;
1.14. Produkta svars (bez akumulatora).
1.15. Produkta materiāli: Alumīnijs.
** Jauda tiek mērīta visā darbības laikā, ieskaitot periodus, kad jauda ir samazināta iebūvētās pārkaršanas aizsardzības dēļ.*
Piezīme. Iepriekš minētās specifikācijas ir balstītas uz laboratorijas testiem, izmantojot komplektā iekļauto Videx Li-Ion 21700 4000 mAh akumulatoru 21 ± 3 °C temperatūrā un 50–80 % mitruma apstākļos. Faktiskā veiktspēja var atšķirties atkarībā no vides apstākļiem un izmantoto akumulatoru faktiskās ietilpības.

2. PRODUKTA PĀRSKATS
2.1. Taktiskais slēdzis;
2.2. Akumulatora indikators;
2.3. Uzlādes ports;
2.4. Aizsargvāciņš;
2.5. Metāla klipsis;
2.6. Taktiskais gredzens;
2.7. Aizmugures vāciņš.

3. LIETOŠANAS INSTRUKCIJAS
IESLĒGTS/IZSLĒGTS
Īslaicīgs IESLĒGTS (īslaicīga gaisma): Nospiediet pogu līdz pusei un turiet to nospiestu, lai aktivizētu vidējo režīmu. Apgaismojums izslēgsies, kad to atlaidīs.
Turbo (īslaicīga): Nospiediet pogu līdz pusei un turiet to nospiestu, lai aktivizētu Turbo režīmu. Apgaismojums izslēgsies, kad to atlaidīs.
Pastāvīgs IESLĒGTS: Nospiediet pogu līdz pusei un atlaidiet to, lai ieslēgtu lukturīti Turbo režīmā.
Nospiediet vēlreiz, lai to izslēgtu.

Spilgtuma režīmi
Kad lukturītis ir ieslēgts (pastāvīgs režīms), viegli nospiediet pogu, lai pārslēgtos starp režīmiem:
Turbo → Vidējs → Mēness → Stroboskopisks

4. UZLĀDE
4.1. Izslēdziet lukturīti un atveriet aizsargvāciņu.
4.2. Pievienojiet kabeļa USB-A galu barošanas avotam un USB-C galu lukturītim.
Uzlādes laikā akumulatora indikatora segmenti mirgo, lai parādītu pašreizējo uzlādes līmeni. Kad akumulators ir pilnībā uzlādēts, visi segmenti paliek nepārtraukti iedegti. Pēc uzlādes atvienojiet kabeli un drošī aizveriet aizsargvāciņu, lai saglabātu aizsardzību pret putekļiem un ūdeni.

5. AKUMULATORA LĪMEŅA INDIKATORS
Akumulatora indikators tiek aktivizēts, kad lukturītis ir ieslēgts. Katrs LED segments apzīmē aptuveni 20% no akumulatora ietilpības. Kad visi segmenti ir iedegti, akumulators ir pilnībā uzlādēts. Ja mirgo tikai viens segments, akumulators ir gandrīz izlādējies un tas ir jāuzlādē.

6. AKUMULATORA NOMAIŅA
UZMANĪBU: Izmantojiet tikai tehniskajās specifikācijās norādītos akumulatorus. 6.1. Atskrūvējiet aizmugurējo vāciņu un izņemiet akumulatoru.
6.2. Ievietojiet akumulatoru ar pozitīvo polu (+) pret lukturīša galviņu.
6.3. Cieši uzskrūvējiet aizmugurējo vāciņu un pārbaudiet lukturīša darbību.

7. KASTE
7.1. Lukturītis;
7.2. Litija jonu uzlādējamais akumulators (Videx 21700, 4000 mAh);
7.3. Uzlādes kabelis;
7.4. Šarnīrs;
7.5. Tērauda klipsis (iepriekš uzstādīts);
7.6. Taktiskais gredzens (iepriekš uzstādīts);
7.7. Rezerves O veida gredzeni;
7.8. Adapteris 18650 akumulatoram;
7.9. Garantijas karte.

8. APKOPE
• Neizjauciet lukturīša galviņu, jo tas var anulēt garantiju.
• Ilgstošas uzglabāšanas laikā izņemiet akumulatoru. Uzlādējiet litija jonu akumulatorus ik pēc 3–4 mēnešiem. Neglabājiet izlādētas baterijas.
• Regulāri ieeļļojiet vītnes un blīves, lai saglabātu ūdens izturību.
• Nomainiet bojātus O veida gredzenus.
• Periodiski tīriet elektriskos kontaktus.
• Turiet lukturīti tīru un sausu.
• Pēc mitruma iedarbības noslaukiet ar mīkstu drānu.
• Nelietojiet agresīvas ķīmiskas vielas vai abrazīvus materiālus.
• Izvairieties no ekstremālām temperatūrām.
• Uzglabājiet vēsā, sausā vietā, sargājot no tiešiem saules stariem.
• LED gaismas avots nav nomaināms. Kad tā kalpošanas laiks ir beidzies, viss lukturītis ir jānomaina.

9. BRĪDINĀJUMI
• Nespīdiniet gaismu tieši acīs.
• Ilgstošas lietošanas laikā lukturītis var sakarst.
• Nelietojiet viegli uzliesmojošu materiālu vai gāzu tuvumā.
• Izmantojiet tikai norādītās baterijas.
• Nelietojiet, ja korpuss vai lēca ir bojāta.
• Atbrīvojieties no baterijām saskaņā ar vietējiem noteikumiem.
• Neizraisiet īssavienojumu, neizjauciet un nededziniet baterijas.
• Sargāt no bērniem. Šo norādījumu neievērošana var izraisīt traumas, ugunsgrēku vai īpašuma bojājumus. Ražotājs neatbilst par bojājumiem, kas radušies nepareizas lietošanas rezultātā. Specifikācijas var mainīties bez iepriekšēja brīdinājuma.

10. GARANTIJA
Garantijas periods lukturītim ir 3 gadi un akumulatoram 1 gads. Citas sastāvdaļas garantija nesedz. Garantijas laikā bojātu produktu var nomainīt vai atgriezt, uzrādot pir